

Distr.: General
13 January 2017
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين
الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية للفترة من ٦ إلى ٩ كانون الثاني/
يناير ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. تشوركين



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقَّع أي اتفاق لتطبيق نظام وقف إطلاق النار مع المناطق المأهولة بالسكان.

ولم يتغير عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، ولا يزال عددها ١٠٩١ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير المشروعة في معضمية الشيخ في محافظة دمشق ومع وحدات المعارضة المسلحة في المحافظات التالية: حمص وحماة وحلب والقنيطرة.

ووقَّع قادة ١٠ جماعات مسلحة في محافظة حماة على استمارات طلبات الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار.

وارتفع عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتثال لها إلى ١٠٤.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن حل شامل للأزمة السورية. وانضمت الجماعات المعارضة المسلحة التالية إلى وقف إطلاق النار: فيلق الشام، وجبهة أهل الشام (جيش المجاهدين، ثوار الشام)، ولواء السلطان مراد، وجيش إدلب، وصقور الشام، وفيلق الرحمن، والجبهة الشامية، وتجمع "فاستقم"، وجيش العزة، وجيش النصر، والفرقة الأولى الساحلية، وجيش الإسلام، ولواء شهداء الإسلام.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع

١٥ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٦ انتهاكات في حماة، و٦ انتهاكات في دمشق، وانتهاكان في حلب، وانتهاك واحد في اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ٢١ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٩ انتهاكات في حلب، و٦ انتهاكات في دمشق و٤ انتهاكات في إدلب، وانتهاك واحد في حمص وانتهاك واحد في درعا.

وتجري التحقيقات في جميع حالات الانتهاكات وتُتخذ جميع التدابير الممكنة لمنع وقوع أحداث مماثلة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُفّذت ثلاث عمليات إنسانية تم خلالها تسليم ما يقرب من ١,٣ طن من الشحنات الإنسانية (الغذاء واللوازم الضرورية العاجلة والملابس وهدايا العيد للأطفال) إلى المدنيين في:

- المدرسة الواقعة في مشروع ٣٠٠٠ شقة، حي الحمدانية - ٤، في مدينة حلب
- ثانوية غسان علي زوان في حي دعتور في مدينة اللاذقية
- الكنيسة الكاثوليكية في حي العزيزية في مدينة حلب

ولا تزال المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر اللوازم الضرورية العاجلة تعمل من أجل خدمة المدنيين في مدينة حلب.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاقان لوقف إطلاق النار مع منطقتي محبل وسكانية المأهولتين بالسكان (محافظة اللاذقية).

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى

١٠٩٣ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة غير المشروعة في محافظة دمشق ومع وحدات المعارضة المسلحة في المحافظات التالية: حمص وحماة وحلب والقنيطرة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن حل شامل للأزمة السورية. وانضمت الجماعات المعارضة المسلحة التالية إلى وقف إطلاق النار: فيلق الشام، وجبهة أهل الشام (جيش المجاهدين، ثوار الشام)، ولواء السلطان مراد، وجيش إدلب، وصقور الشام، وفيلق الرحمن، والجبهة الشامية، وتجمع "فاستقم"، وجيش العزة، وجيش النصر، والفرقة الأولى الساحلية، وجيش الإسلام، ولواء شهداء الإسلام.

ونتيجة للجهود الهادفة، كان عدد انتهاكات نظام وقف إطلاق النار من كلا الجانبين المتنازعين منخفضاً، وزادت الثقة بينهما.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١٠ انتهاكات في المحافظات التالية: ٥ انتهاكات في حماة، وانتهاكان في اللاذقية، وانتهاكان في دمشق، وانتهاك واحد في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٤ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٧ انتهاكات

في دمشق، و ٤ انتهاكات في حلب، وانتهاكان في درعا، وانتهاك واحد في إدلب.

وتجري التحقيقات في جميع حالات الانتهاكات وتُتخذ جميع التدابير الممكنة لمنع وقوع أحداث مماثلة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع وعشرين الماضية، نُفذت عمليتان إنسانيتان تم خلالهما تسليم الحمولات الإنسانية للمدنيين على النحو التالي:

• ١,٨ طن إلى حي بني زيد في مدينة حلب

• ١,٨ طن إلى حي الصاخور - ٣ في مدينة حلب

ولا تزال المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر اللوازم الضرورية العاجلة تعمل من أجل خدمة المدنيين في مدينة حلب.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاقان لوقف إطلاق النار مع منطقتي السفرقية وديرونة في محافظة اللاذقية.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ١٠٩٥ منطقة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ١٠٤ جماعات.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن حل شامل للأزمة السورية. وانضمت الجماعات المعارضة المسلحة التالية إلى وقف إطلاق النار: فيلق الشام، وجبهة أهل الشام (جيش المجاهدين، ثوار الشام)، ولواء السلطان مراد، وجيش إدلب، وصقور الشام، وفيلق الرحمن، والجبهة الشامية، وتجمع "فاستقم"، وجيش العزة، وجيش النصر، والفرقة الأولى الساحلية، وجيش الإسلام، ولواء شهداء الإسلام.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ٦ انتهاكات في المحافظات التالية: ٣ انتهاكات في اللاذقية، وانتهاكان في حماة، وانتهاك واحد في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٨ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٤ انتهاكات في دمشق، و ٤ انتهاكات في حماة، و ٤ انتهاكات في إدلب، و ٣ انتهاكات في حلب، وانتهاكان في حمص، وانتهاك واحد في درعا.

وتجري التحقيقات في جميع حالات الانتهاكات وتُنخذ جميع التدابير الممكنة لمنع وقوع أحداث مماثلة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع وعشرين الماضية، نُفذت عمليتان إنسانيتان تم خلالهما تسليم الحمولات الإنسانية للمدنيين على النحو التالي:

- ١,٦ طن إلى القنصلية الروسية في مدينة حلب
 - ١,٣ طن إلى مركز إيواء مؤقت لسكان جبرين في مدينة حلب (إعداد وجبات ساخنة وتقديمها إلى ٦٠٠ ١ شخص)
- ولا تزال المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر اللوازم الضرورية العاجلة تعمل من أجل خدمة المدنيين في مدينة حلب.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِّع اتفاقان لوقف إطلاق النار مع منطقتي حرف رضوة وبيت ريجان في محافظة اللاذقية.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ١٠٩٧ منطقة.

واستمرت المفاوضات بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار مع القادة الميدانيين للجماعات المسلحة في المحافظات التالية: حمص وحماة وحلب والقنيطرة.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال عددها ١٠٤ جماعات.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن حل شامل للأزمة السورية. وانضمت الجماعات المعارضة المسلحة التالية إلى وقف إطلاق النار: فيلق الشام، وجبهة أهل الشام (جيش المجاهدين، ثوار الشام)، ولواء السلطان مراد، وجيش إدلب، وصقور الشام، وفيلق الرحمن، والجبهة الشامية، وتجمع "فاستقم"، وجيش العزة، وجيش النصر، والفرقة الأولى الساحلية، وجيش الإسلام، ولواء شهداء الإسلام.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١٤ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٨ انتهاكات في حماة، وانتهاكاً في اللاذقية، وانتهاكاً في دمشق، وانتهاكاً في حلب.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٧ انتهاكاً في المحافظات التالية: ٥ انتهاكات في حماة، و ٥ انتهاكات في حلب، و ٤ انتهاكات في دمشق، وانتهاك واحد في درعا، وانتهاك واحد في اللاذقية، وانتهاك واحد في حمص.

وتجري التحقيقات في جميع حالات الانتهاكات وتُتخذ جميع التدابير الممكنة لمنع وقوع أحداث مماثلة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع وعشرين الماضية، نُفذت ثماني عمليات إنسانية تم خلالها تسليم الحمولات الإنسانية للمدنيين على النحو التالي:

- ١,٥ طن إلى حي الشيخ مقصود في مدينة حلب
 - ١,٣ طن إلى المنطقة المجاورة لمدرسة سليمان خاطر في مدينة حلب
 - طنان إلى حي الحمدانية - ٤ في مدينة حلب
 - ٥٠٠ كيلوغرام إلى حي الاسماعيلية في مدينة حلب
 - ١,٨ طن إلى حي صلاح الدين في مدينة حلب
 - ٢ طن إلى حي خان الزيتون (السليمانية) في مدينة حلب
 - ٩٠٠ كيلوغرام إلى حي الفردوس في مدينة حلب
 - ١,٣ طن إلى مركز الإقامة المؤقتة للمدنيين في مدرسة سليمان خاطر في مدينة حلب
- ولا تزال المراكز التي تقدم وجبات ساخنة وتوفر اللوازم الضرورية العاجلة تعمل من أجل خدمة المدنيين في مدينة حلب.